

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3643/84

af 20. december 1984

om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af elektroniske skrivemaskiner med oprindelse i Japan og om afslutning af antidumpingproceduren vedrørende Nakajima All Co Ltd

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets (EØF) nr. 2176/84 af 23. juli 1984 om beskyttelse mod dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det europæiske økonomiske Fællesskab⁽¹⁾, særlig artikel 9 og 11,

efter konsultation i det rådgivende udvalg, der er nedsat i henhold til nævnte forordning, og

ud fra følgende betragtninger:

A. Procedure

- (1) Kommissionen modtog i marts 1984 en klage indgivet af Committee of European Typewriter Manufacturers (CETMA) på vegne af producenter, der tegner sig for stort set hele produktionen i Fællesskabet af elektroniske skrivemaskiner. Klagen indeholdt beviser for, at der fandt dumping sted og forvoldets væsentlig skade som følge heraf, hvilket ansås for tilstrækkeligt til at begrunde iværksættelsen af en procedure. Kommissionen offentliggjorde derfor en meddelelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*⁽²⁾ om indledning af en antidumpingprocedure vedrørende Fællesskabets import af alle former for elektroniske skrivemaskiner, henhørende under pos. ex 84.51 A i den fælles toldtarif, svarende til NIMEXE-nummer 84.51 ex 14, ex 19 og ex 20, med oprindelse i Japan og indledte en undersøgelse.
- (2) Kommissionen underrettede officielt de eksportører og importører, som den vidste var berørt af sagen, samt repræsentanter for eksportlandet og klagerne og gav de direkte berørte parter lejlighed til at tilkendegive deres mening skriftligt og til at anmode om at blive hørt mundtligt.

Alle de kendte producenter og eksportører samt nogle importører tilkendegav deres mening skriftligt. Nogle af de berørte eksportører anmodede om at blive hørt mundtligt, hvilket blev imødekommet.
- (3) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle oplysninger, som den anså for nødvendige med

henblik på at træffe en foreløbig afgørelse og aflagde kontrolbesøg hos:

Producenter i Fællesskabet:

- Ing. C. Olivetti & C SpA, Ivrea (Italien)
- Olympia Werke AG, Wilhelmshaven (Forbundsrepublikken Tyskland)
- Triumph-Adler Aktiengesellschaft für Büro- und Informationstechnik, Nürnberg (Forbundsrepublikken Tyskland)

Eksportører til Fællesskabet

- Brother Industries Ltd (Nagoya)
- Canon Inc (Tokyo)
- Nakajima All Co Ltd (Tokyo og Nagano)
- Sharp Corporation (Osaka)
- Silver Seiko (Tokyo)
- TEC Tokyo Electric Co Ltd (Tokyo)
- Tokyo Juki Industrial Co Ltd (Tokyo og Yukote)
- Towa Sankiden Corporation (Tokyo)

Importører i Fællesskabet

- Brother International (Belgium) SA, Zellik, (Belgien)
- Brother International Maskin A/S, Ishøj (Danmark)
- Brother International GmbH, Bad Vilbel (Forbundsrepublikken Tyskland)
- Brother Office Equipment Division, Manchester (Det forenede Kongerige)
- Brother International Corporation (Irl) Ltd, Dublin (Irland)
- Canon Copier Belgium NV/SA, Diegem (Belgien)
- Canon Europa NV, Amsterdam (Nederlandene)
- Canon France, SA, Le Blanc Mesnil (Frankrig)
- Canon-Rechner Deutschland, München (Forbundsrepublikken Tyskland)
- Canon Verkoopsorganisatie Nederland BV, Heemstede (Nederlandene)
- Canon Italia SpA, Bussolegno (Italien)
- Canon (UK) Ltd, Croydon, (Det forenede Kongerige)
- NV SCM Europe SA, Bruxelles (Belgien)
- Olympia-Werke AG, Wilhelmshaven (Forbundsrepublikken Tyskland)

⁽¹⁾ EFT nr. L 201 af 30. 7. 1984, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. C 83 af 24. 3. 1984, s. 4.

- Sharp Electronics (Europe) GmbH, Hamburg (Forbundsrepublikken Tyskland)
 - Sharp Electronics (UK) Ltd, Manchester (Det forenede Kongerige)
 - Silver Seiko International GmbH, Keltersbach (Forbundsrepublikken Tyskland)
 - Silver Reed, Watford (Det forenede Kongerige)
 - TEC Belgium SA, Bruxelles (Belgien)
 - TEC France, Gentilly (Frankrig)
 - TOWA Sankiden — Welco, Paris (Frankrig).
- (4) Tottori Sanyo Electric Co anmodede Kommissionen om at foretage en undersøgelse på selskabets kontorer i Japan. Da dette selskab imidlertid hverken havde fremstillet eller solgt elektroniske skrivemaskiner i undersøgelsesperioden, besluttede Kommissionen, at det ikke var påkrævet at gennemføre en undersøgelse vedrørende dette selskab.
- (5) Kommissionen anmodede om og modtog detaljerede skriftlige redegørelser fra alle de producenter i Fællesskabet, der havde indgivet klage, alle eksportører og nogle importører og efterprøvede de fremlagte oplysninger i den udstrækning, det ansås for påkrævet.
- (6) Dumpingundersøgelsen omfattede perioden fra den 1. april 1983 til den 31. marts 1984.

B. Normal værdi

- (7) For så vidt angår Brother og Silver Seiko, som begge sælger en tilsvarende vare på det japanske marked, blev den normale værdi foreløbig fastlagt på grundlag af de vejede gennemsnitlige hjemmemarkedspriser for de modeller, der solgtes i betydelige mængder i Japan. For alle andre modellers vedkommende, hvor salgsmængden på hjemmemarkedet ikke var tilstrækkelig stor til at muliggøre fastsættelse af en normal værdi på dette grundlag, blev den normale værdi fastsat på grundlag af den beregnede værdi.
- (8) Begge eksportører gjorde indsigelse mod anvendelsen af hjemmemarkedspriserne til fastsættelse af den normale værdi med den begrundelse, at salgsmængden på det japanske marked var for lille og ikke udgjorde de 5 % af eksporten til tredjelande, som de amerikanske myndigheder ville have anvendt som kriterium under tilsvarende omstændigheder. Det påpegedes endvidere, at Kommissionen tidligere havde afvist at anvende hjemmemarkedet som grundlag for fastsættelse af den normale værdi, såfremt salget på hjemmemarkedet var beskedent i forhold til den samlede eksport.
- (9) Kommissionen overvejede nøje de fremførte argumenter. Den er opmærksom på, at i henhold til GATT-reglerne og fællesskabslovgivningen er priserne på hjemmemarkedet i eksportlandet som regel grundlaget for fastsættelse af den normale værdi. Imidlertid fremgår det af andre handelspartners lovgivning og Fællesskabets hidtidige praksis, at såfremt salgsmængden på hjemmemarkedet er forholdsvis ringe, må der tages hensyn til det forhold, at der bag fastsættelsen af priserne på et sådant salg kan ligge andre overvejelser end normale forretningsmæssige, og at der kan være tale om overskydende mængder eller så små mængder, at de ikke kan anses for på en pålidelig måde at afspejle prisfastsættelsen i normal handel.
- Kommissionen er derfor af den opfattelse, at der er et misforhold mellem salgsmængderne på hjemmemarkedet og til Fællesskabet, bør hjemmemarkedet ikke anvendes som grundlag for fastsættelse af den normale værdi. Kommissionen har hidtil truffet afgørelse ad hoc i sådanne sager, men finder, at der i tilfælde som det foreliggende bør fastsættes en tærskel, som er afgørende for, om salget på hjemmemarkedet bør tages i betragtning eller ej. I betragtning af Fællesskabets forretningsmæssige betydning som importmarked anser Kommissionen det for rimeligt at anvende denne tærskelværdi i forhold til eksporten til Fællesskabet og at fastsætte den til 5 %.
- (10) I den foreliggende sag fastsatte Kommissionen den normale værdi på grundlag af den beregnede værdi for så vidt angår individuelle modeller, hvis salg på hjemmemarkedet var lig med eller mindre end 5 % af eksportmængden til Fællesskabet. For alle andre modeller benyttede Kommissionen hjemmemarkedspriserne.
- (11) For alle modeller, der eksporteres af Nakajima, TEC og Towa, og for visse modeller, som eksporteres af Brother og Silver Seiko, fastsattes den normale værdi følgelig på grundlag af den beregnede værdi. For de øvrige modeller, der eksporteres af Brother og Silver Seiko, fastsattes den normale værdi på grundlag af hjemmemarkedspriserne.
- (12) For så vidt angår Canon og Sharp er visse nærmere oplysninger om salget på hjemmemarkedet endnu ikke fuldt klarlagt, og den normale værdi blev derfor med henblik på den foreløbige afgørelse for alle modeller fastsat på grundlag af den beregnede værdi.
- (13) Brother Industries Ltd (BIL) gjorde gældende, at de salgspriser på hjemmemarkedet til uafhængige forhandlere, som praktiseres af handelsselskabet Brother Sales Ltd (BSL), der er forretningsmæssigt forbundet med BIL, ikke kontrolleredes af BIL, eftersom BSL ikke er fuldt ejet af BIL. Disse priser burde derfor ikke benyttes til beregning af den normale værdi for BIL's eksportforretninger. BIL anførte endvidere, at anvendelsen af nævnte salgspriser på hjemmemarkedet svarede til en rekonstruktion af hjemmemarkedsprisen, som der ikke er hjemmel for i Fællesskabets forordning (EØF) nr. 2176/84.

(14) Kommissionen er af den opfattelse, at BIL rent faktisk har en kontrollerende indflydelse på BSL, eftersom alle andre aktionærer hver især kun råder over meget begrænsede aktieposter, og at hovedformålet med BSL er at sælge BIL's produkter i Japan. Handelsselskabet er derfor blevet behandlet som salgsselskab for moderselskabet i Japan. Kommissionen fandt derfor, at BSL's salgspris var en sammenlignelig pris, der faktisk var betalt i »normal handel«, som defineret i artikel 2, stk. 3, litra a), i nævnte forordning, og den har derfor benyttet denne pris som grundlag for fastsættelse af den normale værdi. Dette er på ingen måde ensbetydende med en rekonstruktion af salgsprisen på hjemmemarkedet.

(15) Det fremgik af den foreløbige undersøgelse, at Tokyo Juki's salgspriser på hjemmemarkedet over en længere periode og ved salg af betydelige mængder var lavere end samtlige omkostninger, både faste og variable, som påløb under produktionen. Den normale værdi for dette selskab blev derfor fastsat på grundlag af den beregnede værdi.

(16) Den beregnede værdi blev fastlagt på grundlag af samtlige materiale- og fremstillingsomkostninger i oprindelseslandet, både faste og variable, plus salgs-, administrations- og andre generalomkostninger, med et tillæg til dækning af en fortjeneste på 10 %, som ansås for rimelig på grundlag af selskabets indtjening på hjemmemarkedet i en repræsentativ periode med overskud.

(17) For så vidt angår Sharp, forelå alle de oplysninger, som var nødvendige for at kunne beregne den normale værdi, kun for anden halvdel af den periode, undersøgelsen vedrørte. Med hensyn til periodens første halvdel meddelte Sharp, at oplysningerne vedrørende materialeomkostninger var blevet tilintetgjort undtagen for den sidste måned, i hvilken der havde fundet produktion sted, og at det var yderst vanskeligt, for ikke at sige umuligt, at indsamle oplysninger vedrørende lønomkostninger og generalomkostninger.

Kommissionen fastslog på grundlag af andre data indsamlet i undersøgelsesperioden, at den beregnede værdi for den af Sharp foreslåede periode ikke var repræsentativ for den beregnede værdi for hele undersøgelsesperioden. Følgelig blev omkostningselementerne for de manglende måneder fastsat på grundlag af de bedste foreliggende oplysninger, dvs. den omkostningsudvi-

kling, der var konstateret for andre eksportørers vedkommende.

(18) Hvad angår Sharp og Nakajima kunne fordelingen af direkte og indirekte lønomkostninger og af generalomkostninger i visse tilfælde ikke godtages, og i stedet benyttedes en fordeling i forhold til omsætningen i overensstemmelse med artikel 2, stk. 11, i forordning (EØF) nr. 2176/84.

(19) Flere eksportører gjorde gældende, at deres japanske salgsorganisationers salgs-, general- og administrationsomkostninger ikke burde medtages ved fastsættelse af den beregnede værdi, bl.a. fordi disse organisationer ikke gav sig af med eksportforretninger, hvorfor sådanne omkostninger direkte kunne tilskrives salget på hjemmemarkedet, og fordi salgsorganisationerne i Japan burde sidestilles med de tilknyttede importører i EØF, hvis omkostninger fratrækkes med henblik på beregning af eksportprisen.

(20) Kommissionen finder, at sådanne udgifter bør medtages ved fastsættelse af den normale værdi af følgende grunde :

— er den normale værdi baseret på salgspriserne på hjemmemarkedet, vil disse priser, hvis de gælder i normal handel, dække salgsorganisationernes samlede salgs-, general- og administrationsomkostninger

— er den normale værdi baseret på en beregnet værdi, skulle denne erstatningsmetode i henhold til Fællesskabets forordning (EØF) nr. 2176/84 give samme resultat som nævnt ovenfor. Det fremgår derfor udtrykkeligt af artikel 2, stk. 3, litra b), nr. ii), at salgs-, general- og administrationsomkostningerne skal medtages.

Dette udelukker imidlertid ikke muligheden for i begge tilfælde at foretage en efterfølgende nedsættelse af den fastsatte normale værdi med de salgs-, general- og administrationsomkostninger, som kan fradrages i henhold til artikel 2, stk. 10, litra c), hvilket ikke generelt er tilfældet for administrations- og generalomkostninger.

(21) Ved fordeling af produktionsomkostningerne på de forskellige produkter baserede Tokyo Juki visse af sine beregninger på standardproduktionen, og tallene blev følgelig justeret af Kommissionen med henblik på en fordeling på grundlag af de faktiske produktionsmængder.

- (22) Ved fastsættelsen af det beløb, der skulle medtages til dækning af salgs-, general- og administrationsomkostninger, accepterede Kommissionen ikke visse omkostningsfordelinger, som nogle selskaber havde foretaget på grundlag af en påstået direkte forbindelse mellem disse generalomkostninger og det pågældende salg, eftersom det ikke på tilfredsstillende måde blev godtgjort, at en sådan direkte forbindelse var til stede. De pågældende omkostninger blev derefter fordelt i forhold til den omsætning, der kunne konstateres for hver af de undersøgte produkters og marketers vedkommende.

C. Eksportpris

- (23) For så vidt angår de japanske virksomheders eksport til uafhængige importører i Fællesskabet, blev eksportpriserne fastlagt på grundlag af de priser, der faktisk var betalt eller skulle betales for de solgte produkter.
- (24) I alle andre tilfælde, hvor der eksporteredes til datterselskaber i Fællesskabet, blev eksportpriserne beregnet på grundlag af de priser, hvortil den importerede vare første gang videresolgtes til en uafhængig køber, idet der blev taget passende hensyn til alle omkostninger, der påløb mellem indførsel og videresalg, herunder told og en fortjenstmargen på 5 %. Denne fortjenstmargen ansås for rimelig på baggrund af uafhængige importørers fortjenstmargen på den pågældende vare. De påløbne omkostninger omfattede bl.a.:
- gratisvarer og andre salgsfremmende natural- ydelser
 - reklamekampagner, der finansieredes direkte af eksportøren.
- (25) Visse omkostninger, som var afholdt direkte af en eksportør, viste sig at vedrøre personale, som var stillet til rådighed af eksportøren med henblik på at indsamle markeds- og produktoplysninger, der imidlertid ikke havde nogen forbindelse med det pågældende produkt. Der blev derfor set bort fra disse omkostninger.

D. Sammenligning

- (26) For at opnå et ensartet sammenligningsgrundlag for den normale værdi og eksportpriserne tog Kommissionen i påkommende tilfælde hensyn til forskelle i salgsvilkår, der påvirkede prisernes sammenlignelighed, og der blev taget hensyn til forskelle i kreditvilkår, provisioner og transportomkostninger. Til alle sammenligninger anvendtes priser af fabrik.

E. Dumpingmargen

- (27) Den normale værdi blev generelt sammenlignet med eksportpriserne for hver enkelt transaktion. Med henblik på Kommissionens foreløbige afgørelse vedrørende dumping blev der imidlertid anvendt vejede gennemsnit for så vidt angik de eksportører, der tegnede sig for så mange transaktioner, at en sammenligning for hver enkelt transaktion ville have betydet en unødigt forsinkelse.
- (28) Det fremgår af den foreløbige undersøgelse af de faktiske forhold, at der finder dumping sted i forbindelse med importen af elektroniske skrivemaskiner med oprindelse i Japan, og at dumpingmargenen er lig med forskellen mellem den fastsatte normale værdi og prisen ved eksport til Fællesskabet.

Dumpingmargenerne er forskellige alt efter eksportør, og den vejede gennemsnitlige margin for hver af de af undersøgelsen omfattede eksportører er:

Brother Industries Ltd	43,7 %
Canon Inc	33,3 %
Nakajima All Co Ltd	1,2 %
Sharp Corporation	21,1 %
Silver Seiko Ltd	26,6 %
TEC Tokyo Electric Co Ltd	6,9 %
Tokyo Juki Industrial Co Ltd	34,2 %
Towa Sankiden Corporation	20,2 %

- (29) I betragtning af den særlige situation på markedet for det pågældende produkt må den dumpingmargen, der er konstateret for så vidt angår Nakajima All Co Ltd, betragtes som ubetydelig, og der bør derfor ikke træffes beskyttelsesforanstaltninger over for dette selskab.

F. Skade

- (30) For så vidt angår dumpingimportens skadelige virkninger, fremgår det af de oplysninger, Kommissionen er i besiddelse af, at salget i Fællesskabet af elektroniske skrivemaskiner med oprindelse i Japan steg fra 145 277 enheder i 1982 til 368 722 enheder i løbet af det år, der sluttede den 31. marts 1984, svarende til en stigning i de japanske eksportørers markedsandel fra 28,0 % til 39,7 % i samme periode.
- (31) Videresalgspriserne for dumpingvarerne var i undersøgelsesperioden generelt lavere end fællesskabsproducenternes priser, afhængigt af model og marked. Selv om der i perioder ikke var tale om underbud, var importpriserne generelt mellem 11,4 og 30 % lavere end fællesskabsproducenternes priser, og i visse tilfælde indtil 48,5 % lavere.

Lavprisimporten har haft til følge, at fællesskabsproducenternes rentabilitet er faldet betydelig. For de to producenters vedkommende, som gennem hele perioden har opnået fortjeneste, faldt den gennemsnitlige fortjeneste af salget med mere end 46 % mellem 1982 og det år, der sluttede den 31. marts 1984, omend fra et lavpunkt i begge tilfælde. Rentabiliteten ved salg af elektroniske skrivemaskiner har nu nået et niveau, der kan indebære risiko for, at der ikke vil blive foretaget nye investeringer i forskning, udvikling og andre faciliteter, som er af afgørende betydning for den elektroniske skrivemaskineindustri fremtid. På grund af de meget lave priser finder den tredje af de pågældende fællesskabsproducenter det ikke muligt at øge salgspriserne til et niveau, som vil kunne give dækning for omkostningerne, og producenten lider således betydelige tab.

- (32) Kommissionen har undersøgt, om der er forårsaget skade af andre faktorer, såsom omfanget af importen og priserne på importvarer, der ikke er solgt til dumpingpriser, eller stagnation i efterspørgslen. Det er konstateret, at importen fra andre lande end Japan har været stabil mellem 1982 og 1983/84, og der har ikke været tale om priser, som har kunnet påføre fællesskabsproducenterne skade. For så vidt angår forbruget, viste undersøgelsen, at efterspørgslen i Fællesskabet efter disse produkter steg med næsten 79 % mellem 1982 og 1983/84. I samme periode steg fællesskabsproducenternes salg på Fællesskabets marked ikke så hurtigt som efterspørgslen, og som følge heraf faldt deres markedsandel fra ca. 63 % i 1982 til ca. 51 % i 1983/84.

- (33) Ved vurderingen af skadens omfang tog Kommissionen hensyn til, at dumpingmargenen for Nakajima's salg til Fællesskabet var ubetydelig.

Der blev også taget behørigt hensyn til, at hele Tokyo Juki's eksport til Fællesskabet gik til en af klagerne, og Kommissionen fastslog således, at hele den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet, undtagen den pågældende klager, havde lidt skade på grund af denne import.

- (34) Bortset fra den faktiske skade, der er forvoldt i den betragtede periode, har den foreløbige undersøgelse vist, at de japanske producenter af elektroniske skrivemaskiner har en kapacitet på ca. 2,5 mio enheder pr. år. Eftersom salget af alfanumeriske skrivemaskiner i Japan er begrænset, er de fleste af de elektroniske skrivemaskiner, der fremstilles i Japan, bestemt til eksport, og da markedet for dette produkt i Fællesskabet er mindre udviklet end i USA, er det meget sandsynligt, at en stor del af de japanske maskiner vil blive eksporteret til Fællesskabet i den nærmeste fremtid, hvilket således er en yderligere trussel om skade, som kan føjes til den faktiske skade, der allerede er forvoldt.

- (35) Omfanget af dumpingimporten, dens markedsandel og de priser, hvortil dumpingvarerne udbydes til salg i Fællesskabet, har foranlediget Kommissionen til at fastslå, at dumpingimporten af elektroniske skrivemaskiner med oprindelse i Japan særskilt betragtet må anses for at have påført den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet væsentlig skade.

G. Fællesskabets interesser

- (36) Den foreløbige undersøgelse har vist, at hele fremtiden for den industri i Fællesskabet, der fremstiller kontorudstyr, måske afhænger af det pågældende produkts levedygtighed. I betragtning af skadens omfang er Kommissionen nået til den konklusion, at det er i Fællesskabets interesse, at der gribes ind. For at hindre, at der forvoldes yderligere skade i den resterende del af undersøgelsesperioden, bør der træffes beskyttelsesforanstaltninger i form af en midlertidig antidumpingtold på importen af elektroniske skrivemaskiner med oprindelse i Japan med undtagelse af maskiner, som importeres fra Nakajima All Co Ltd.

H. Tilsagn

- (37) Kyushu Matsushita Electric Co Ltd (Matsushita), en producent, som ikke sælger på det japanske marked, og som aldrig har eksporteret til Fællesskabet, anmodede om at blive undtaget for beskyttelsesforanstaltninger i forbindelse med denne vare og afgav tilsagn vedrørende sin fremtidige eksport. Til støtte for sit tilbud fremsendte selskabet foreløbige oplysninger vedrørende produktionsomkostninger for de modeller, som det har til hensigt at eksportere til Fællesskabet.

- (38) Begrundelserne for, at tilsagn fra potentielle eksportører generelt ikke bør godtages, er anført i Rådets forordning (EØF) nr. 3337/84⁽¹⁾. I det foreliggende tilfælde med Matsushita er Kommissionen af den opfattelse, at de af selskabet forelagte oplysninger ikke er relevante for undersøgelsen, eftersom de ikke vedrører den samme periode som den, der har været grundlaget for de undersøgelser, som er gennemført vedrørende de japanske producenter, der eksportererede til Fællesskabet.

Da det endvidere er blevet anført, at det fremtidige salg til Fællesskabet vil finde sted gennem Matsushita's datterselskaber, som ikke er blevet undersøgt af Kommissionen, er det ikke muligt på tilfredsstillende måde at fastlægge de fremtidige eksportpriser til Fællesskabet for produkter fra Matsushita.

⁽¹⁾ EFT nr. L 311 af 29. 11. 1984, s. 26.

- (39) På baggrund af ovenstående har Kommissionen efter konsultationer besluttet ikke at godtage det tilsagn der er afgivet af Matsushita. Hvis selskabet imidlertid begynder at eksportere til Fællesskabet, kan det blive relevant at anvende artikel 14 og 16 i forordning (EØF) nr. 2176/84 vedrørende henholdsvis fornyet undersøgelse og tilbagebetaling af antidumpingtold.

I. Toldsats

- (40) I betragtning af omfanget af den forvoldte skade bør tolden være lig med den foreløbigt fastlagte dumpingmargen.
- (41) Den bør fastsættes en frist, inden for hvilken de berørte parter kan give deres mening til kende og anmode om at blive hørt mundtligt —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en midlertidig antidumpingtold på importen af elektroniske skrivemaskiner, henhørende under pos. ex 84.51 A i den fælles toldtarif, svarende til NIMEXE-nummer 84.51 ex 14, ex 19 og ex 20, med oprindelse i Japan.
2. Tolden pålægges ikke elektroniske skrivemaskiner, der fremstilles og eksporteres af selskabet Nakajima All Co Ltd, for hvilket proceduren afsluttes.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1984.

3. Tolden fastsættes til:

<i>Producenter/eksportører</i>	<i>Antidumpingtold (%)</i>
Brother Industries Ltd	43,7
Canon Inc	33,3
Sharp Corporation	21,1
Silver Seiko Ltd	26,6
TEC Tokyo Electric Co Ltd	6,9
Tokyo Juki Industrial Co Ltd	34,2
Towa Sankiden Corporation	20,2
Andre	43,7

udtrykt i procent af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, ufortoldet..

4. Gældende bestemmelser for told finder anvendelse.

5. De i stk. 1 omhandlede varers overgang til fri omsætning i Fællesskabet er betinget af, at der stilles sikkerhed svarende til den midlertidige told.

Artikel 2

Parterne kan inden en måned fra tidspunktet for nærværende forordnings ikrafttræden tilkendegive deres mening og anmode om at blive hørt mundtligt af Kommissionen, jf. dog artikel 7, stk. 4, litra b) og c), i forordning (EØF) nr. 2176/84.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 1 i denne forordning finder anvendelse i fire måneder, medmindre Rådet vedtager endelige foranstaltninger inden udløbet af denne periode, jf. dog artikel 11, 12 og 14 i forordning (EØF) nr. 2176/84.

På Kommissionens vegne

Wilhelm HAERKAMP

Næstformand